

## Contrat d'inscription pour chinois en octobre l'année 2017/18

**Quand:** du lundi au vendredi 9-13 ou 16-20 octobre 2017, dès 9-12h

**Où:** Atelier Polyglotte, Rue de Borgeaud 16, 1196 Gland

**Qui:** enfants dès 5-10 ans

**Tarifs:** CHF 300.- pour 3h X 5 jours (goûter compris)

Inscriptions jusqu'au 4/10/2017

**Contact:** Madame Li, professeure de la langue chinoise, Atelier Polyglotte, Gland

[lihailian@gmx.de](mailto:lihailian@gmx.de)

WhatsApp : 0041 76 4722 934, appel 9h-11h matins

### **Modalité de paiement :**

Toute inscription est validée par la confirmation de Madame Li et le virement bancaire.

*Li Hailian, UBS à Gland, IBAN: CH03 0022 8228 1076 72M1 A*

Madame Li se réserve le droit d'annuler un atelier si le nombre d'inscrits est insuffisant (4 enfants minimum)

Dans ce cas, madame Li vous informera le plus tôt possible et remboursera les frais déjà versés.

---

### **Inscription:**

Je souhaite inscrire mon enfant (mes enfants) à :

Atelier – du 9 au 13 octobre 2017

Atelier – du 16 au 20 octobre 2017

Nom & prénom d'un parent ou représentant légal \_\_\_\_\_

Nom & prénom de l'enfant \_\_\_\_\_

Date de naissance de l'enfant \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Natel \_\_\_\_\_

Par ma signature, je certifie que j'ai une assurance accident et responsabilité civile.

Madame Li certifie, pour sa part, avoir une assurance responsabilité civile.

J'ai lu et j'approuve les clauses du contrat et je les reconnais comme contractuelles.

Lieu et date \_\_\_\_\_, Signature \_\_\_\_\_